



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 11. kesäkuuta 2019  
(OR. en)

9691/19

---

Toimielinten välinen asia:  
2019/0095 (NLE)

---

UD 158  
CID 8  
TRANS 357

### SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

---

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS yhteisestä passitusmenettelystä 20 päivänä  
toukokuuta 1987 tehdyllä yleissopimuksella perustetussa EU:n ja yhteistä  
passitusta soveltavien maiden sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta  
otettavasta kannasta kyseisen yleissopimuksen muutoksiin

---

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2019/...,**

**annettu ... päivänä ...kuuta ...,**

**yhteisestä passitusmenettelystä**

**20 päivänä toukokuuta 1987 tehdyllä yleissopimuksella perustetussa**

**EU:n ja yhteistä passitusta soveltavien maiden sekakomiteassa**

**Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta**

**kyseisen yleissopimuksen muutoksiin**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteistä passitusmenettelyä koskeva yleissopimus<sup>1</sup>, jäljempänä 'yleissopimus', tehtiin Euroopan talousyhteisön, Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan, Islannin tasavallan, Norjan kuningaskunnan, Ruotsin kuningaskunnan ja Sveitsin valaliiton välillä 20 päivänä toukokuuta 1987, ja se tuli voimaan 1 päivänä tammikuuta 1988.
- (2) Yleissopimuksen 15 artiklan 3 kohdan a alakohdan nojalla kyseisellä yleissopimuksella perustettu sekakomitea, jäljempänä 'EU:n ja yhteistä passitusta soveltavien maiden sekakomitea', voi hyväksyä päätöksellään muutoksia yleissopimuksen liitteisiin.
- (3) Yleissopimusta sovellettaessa vaihdettuja henkilötietoja suojaava koskevien yleissopimuksen määräysten olisi sisällettävä viittaus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) N:o 2016/679<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> EYVL L 226, 13.8.1987, s. 2.

<sup>2</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuojasetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

- (4) Komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/2446<sup>1</sup> 84 artiklaa, jossa vahvistetaan edellytykset, jotka hakijoiden on täytettävä saadakseen luvan käyttää määrältään alennettua yleisvakuutta tai vapautusta vakuuden antamisesta, on muutettu komission delegoidulla asetuksella (EU) 2018/1118<sup>2</sup>. Muutoksen seurauksena vaatimus riittävästä varoista poistettiin erillisenä edellytyksenä, koska jäsenvaltioiden käytännön kokemus on osoittanut, että kyseistä edellytystä on tulkittu liian rajoittavasti ja siinä on keskitytty pelkästään käteisrahan saatavuuteen. Sen vuoksi arvio talouden toimijoiden kyvystä maksaa koko velkamäärä olisi sisällytettävä niiden taloudellisen tilanteen arviointiin. Yleissopimuksen liitteessä I olevaa 75 artiklaa, joka vastaa komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/2446 84 artiklan säännöksiä, olisi muutettava vastaavasti.

---

<sup>1</sup> Komission delegoitu asetukset (EU) 2015/2446, annettu 28 päivänä heinäkuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 täydentämisestä tiettyjä unionin tullikoodeksin säännöksiä koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen osalta (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 1).

<sup>2</sup> Komission delegoitu asetukset (EU) 2018/1118, annettu 7 päivänä kesäkuuta 2018, delegoidun asetuksen (EU) 2015/2446 muuttamisesta yleisvakuuden määrän alentamista ja vakuuden antamisesta vapauttamista koskevien edellytysten osalta (EUVL L 204, 13.8.2018, s. 11).

- (5) Uutta passituksen yksinkertaistamista koskevia säännöksiä – sähköisen kuljetusasiakirjan käyttöä passitusilmoituksena ilmakuljetuksissa – sovelletaan 1 päivästä toukokuuta 2018 alkaen komission delegoidun asetuksen (EU) 2016/341<sup>1</sup> 24 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Ilmakuljetusten passitusta koskevaa edellistä yksinkertaistusta, jonka perusteella toimija sai käyttää sähköiseen tavaraluetteloon perustuvaa passitusmenettelyä, sai käyttää ainoastaan 1 päivään toukokuuta 2018 asti. Sen vuoksi kaikki viittaukset, jotka koskevat kyseistä yleissopimuksen vanhentunutta ilmakuljetusten passitusta koskevaa yksinkertaistusta, olisi muutettava.
- (6) Tällä hetkellä edellytykset, joiden mukaisesti T2-käytävän kautta kuljetettavat tavarat säilyttävät unionitavaran tullioikeudellisen aseman, vahvistetaan yleissopimuksen liitteessä II olevassa I osastossa, jonka soveltamisala rajoittuu niihin tavaroihin, joita ei ole asetettu vientimenettelyyn. Tarkoituksena ei ollut asettaa tällaista rajoitusta T2-käytävän kautta kuljetettaville unionitavaroille. Sen vuoksi yleissopimuksen liitteessä II oleva 2 a artikla olisi poistettava I osastosta ja uusi artikla olisi lisättävä uuteen I a osastoon, jossa tällaista rajoitusta ei sovellettaisi.

---

<sup>1</sup> Komission delegeoitu asetus (EU) 2016/341, annettu 17 päivänä joulukuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 täydentämisestä unionin tullikoodeksin tiettyjä säännöksiä koskevilla siirtymäsäännöksillä sikäli kuin asiaankuuluvat sähköiset järjestelmät eivät ole vielä toiminnassa ja delegoidun asetuksen (EU) 2015/2446 muuttamisesta (EUVL L 69, 15.3.2016, s. 1).

- (7) Pohjois-Makedonian ilmoitettua Yhdistyneille Kansakunnille ja Euroopan unionille Prespan sopimuksen voimaantulosta 15 päivänä helmikuuta 2019 maa, jonka nimi oli aiemmin "entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia" on muuttanut nimensä muotoon "Pohjois-Makedonian tasavalta". Sen vuoksi kyseisen maan nimi ja koodi olisi muutettava yleissopimuksen liitteissä III ja III a.
- (8) On aiheellista vahvistaa EU:n ja yhteistä passitusta soveltavien maiden sekakomiteassa unionin puolesta otettava kanta kyseisen yleissopimuksen muutoksiin, koska yleissopimuksen muutokset tulevat olemaan unionia sitova.
- (9) Koska EU:n ja yhteistä passitusta soveltavien maiden sekakomitean päätöksellä muutetaan yleissopimusta, on aiheellista julkaista päätös *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* sen jälkeen kun se on hyväksytty.
- (10) Unionin kannan sekakomiteassa olisi sen vuoksi perustuttava tähän liitettyyn päätösluonnokseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### *1 artikla*

Yhteisestä passitusmenettelystä 20 päivänä toukokuuta 1987 tehdyllä yleissopimuksella perustetussa sekakomiteassa, jäljempänä 'EU:n ja yhteistä passitusta soveltavien maiden sekakomitea', unionin puolesta otettava kanta kyseisen yleissopimuksen liitteiden muutoksiin perustuu tähän päätökseen liitettyyn EU:n ja yhteistä passitusta soveltavien maiden sekakomitean päätösluonnokseen.

Unionin edustajat sekakomiteassa voivat sopia vähäisistä muutoksista päätösluonnokseen ilman uutta neuvoston päätöstä.

### *2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

---

LUONNOS

**Yhteisestä passitusmenettelystä 20 päivänä toukokuuta 1987 tehdyllä  
yleissopimuksella perustetun EU:n ja yhteistä passitusta soveltavien maiden  
sekakomitean PÄÄTÖS N:o .../2019,**

**tehty ... päivänä ...kuuta 2019,**

**yleissopimuksen muuttamisesta**

EU:N JA YHTEISTÄ PASSITUSTA SOVELTAVIEN MAIDEN SEKAKOMITEA, joka  
ottaa huomioon yhteisestä passitusmenettelystä 20 päivänä toukokuuta 1987 tehdyn  
yleissopimuksen ja erityisesti sen 15 artiklan 3 kohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisestä passitusmenettelystä 20 päivänä toukokuuta 1987 tehdyn yleissopimuksen<sup>1</sup>, jäljempänä 'yleissopimus', 15 artiklan 3 kohdan a alakohdan mukaisesti yleissopimuksella perustettu sekakomitea, jäljempänä 'EU:n ja yhteistä passitusta soveltavien maiden sekakomitea', hyväksyy päätöksellään muutoksia yleissopimuksen liitteisiin.
- (2) Passituksen yksinkertaistusta, joka käsittää sähköisen kuljetusasiakirjan (ETD) käyttämisen ilmakuljetusten passitusilmoituksena, koskevia yleissopimuksen määräyksiä sovelletaan 1 päivästä toukokuuta 2018. Edellistä ilmakuljetusten passituksen yksinkertaistusta sai käyttää ainoastaan 1 päivään toukokuuta 2018 asti. Sen vuoksi kaikki viittaukset edelliseen ilmakuljetusten passituksen yksinkertaistukseen olisi muutettava.
- (3) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/679<sup>2</sup>, jossa säädetään henkilötietojen suojaa unionissa koskevasta oikeudellisesta kehyksestä, tuli voimaan 24 päivänä toukokuuta 2018. Mainitulla asetuksella kumottiin alan aiempi säädös, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/46/EY<sup>3</sup>. Sen vuoksi yleissopimuksen liitteessä I olevat viittaukset direktiiviin 95/46/EY olisi korvattava viittauksilla asetukseen (EU) 2016/679.

---

<sup>1</sup> EYVL L 226, 13.8.1987, s. 2.

<sup>2</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuoja-asetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

<sup>3</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/46/EY, annettu 24 päivänä lokakuuta 1995, yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31).

- (4) Komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/2446<sup>1</sup> 84 artiklaa, jossa vahvistetaan edellytykset, jotka hakijoiden on täytettävä saadakseen luvan käyttää määrältään alennettua yleisvakuutta tai vapautuksen vakuuden antamisesta, on muutettu komission delegoidulla asetuksella (EU) 2018/1118<sup>2</sup>. Muutoksen seurauksena vaatimus riittävästä varoista poistettiin erillisenä ehtona, koska käytännön kokemus on osoittanut, että kyseistä ehtoa on tulkittu liian rajoittavasti ja siinä on keskitytty pelkästään käteisvarojen saatavuuteen. Sen vuoksi arvio talouden toimijoiden kyvystä maksaa koko velkamäärä olisi sisällytettävä niiden taloudellisen tilanteen arviointiin. Yleissopimuksen lisäyksessä I oleva 75 artikla vastaa delegoidun asetuksen (EU) 2015/2446 84 artiklan säännöksiä, joten sitä olisi muutettava vastaavasti.
- (5) Tällä hetkellä edellytykset, joiden mukaisesti T2-käytävän kautta kuljetettavat tavarat säilyttävät unionitavaran tullioikeudellisen aseman, vahvistetaan yleissopimuksen liitteessä II olevan I osaston 2 a artiklassa, jonka soveltamisala rajoittuu niihin tavaroihin, joita ei ole asetettu vientimenettelyyn. Tarkoituksena ei ollut asettaa tällaista rajoitusta T2-käytävän kautta kuljetettaville unionitavaroille. Sen vuoksi yleissopimuksen lisäyksessä II oleva 2 a artikla olisi poistettava I osastosta ja uusi artikla olisi lisättävä uuteen I a osastoon, jossa tällaista rajoitusta ei sovellettaisi.

---

<sup>1</sup> Komission delegoitu asetukset (EU) 2015/2446, annettu 28 päivänä heinäkuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 täydentämisestä tiettyjä unionin tullikoodeksin säännöksiä koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen osalta (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 1).

<sup>2</sup> Komission delegoitu asetukset (EU) 2018/1118, annettu 7 päivänä kesäkuuta 2018, delegoidun asetuksen (EU) 2015/2446 muuttamisesta yleisvakuuden määrän alentamista ja vakuuden antamisesta vapauttamista koskevien edellytysten osalta (EUVL L 204, 13.8.2018, s. 11).

- (6) Pohjois-Makedonian ilmoitettua Yhdistyneille Kansakunnille ja Euroopan unionille Prespan sopimuksen voimaantulosta 15 päivänä helmikuuta 2019 maa, jonka nimi oli aiemmin "entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia" on muuttanut nimensä muotoon "Pohjois-Makedonian tasavalta". Yleissopimuksen liitteitä III ja III a olisi sen vuoksi muutettava niin, että niissä otetaan huomioon kyseisen maan nimen ja maakoodin muuttuminen.
- (7) Sen vuoksi yleissopimusta olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

1. Muutetaan yleissopimuksen liite I tämän päätöksen liitteen A mukaisesti.
2. Muutetaan yleissopimuksen liite II tämän päätöksen liitteen B mukaisesti.
3. Muutetaan yleissopimuksen liite III tämän päätöksen liitteen C mukaisesti.
4. Muutetaan yleissopimuksen liite III a tämän päätöksen liitteen D mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...

*Sekakomitean puolesta*

*Puheenjohtaja*

---

## LIITE A

Muutetaan yleissopimuksen liite I seuraavasti:

- 1) Korvataan 7 artiklan 2 kohta seuraavasti:
  - "2. Sopimuspuolten on varmistettava, että yleissopimusta sovellettaessa tapahtuvassa henkilötietojen käsittelyssä noudatetaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2016/679<sup>1</sup>".
- 2) Korvataan 13 artiklan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:
  - "a) tavarat kuljetetaan ilmateitse, ja sähköiseen kuljetusasiakirjaan perustuvaa passitusmenettelyä käytetään passitusilmoituksena ilmakuljetuksissa;"
- 3) Muutetaan 55 artikla seuraavasti:
  - a) korvataan 1 kohdan e alakohta seuraavasti:
    - "e) ilmateitse kuljetettavien tavaroiden paperipohjaisen yhteisen passitusmenettelyn käyttö";
  - b) poistetaan 3 kohdan toinen alakohta.

---

<sup>1</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuojasetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

4) Poistetaan 57 artiklan 3 kohdan b alakohta.

5) Muutetaan 75 artiklan 2 kohta seuraavasti:

a) poistetaan a alakohdan vi alakohta;

b) poistetaan b alakohdan vii alakohta;

c) poistetaan c kohdan xii alakohta.

6) Lisätään 75 artiklaan 3 kohta seuraavasti:

"3. Tarkistaessaan, onko hakijalla määrältään alennetun yleisvakuuden käyttämistä koskevan luvan antamiseksi tai vakuuden antamisesta vapauttamiseksi riittävän hyvä taloudellinen tilanne 2 kohdan a alakohdan v alakohdan, 2 kohdan b alakohdan vi alakohdan ja 2 kohdan c alakohdan xi alakohdan mukaisesti, tulliviranomaisten on otettava huomioon hakijan kyky täyttää sitoumuksensa mahdollisesti syntyvien velkojen ja muiden maksujen osalta, joita vakuus ei kata.

Tulliviranomaiset voivat perustelluissa tapauksissa ottaa huomioon kyseisten velkojen aiheutumisen riskin hakijan tulliin liittyvän liiketoiminnan laji ja suuruus ja niiden tavaroiden laji, joiden osalta vakuus vaaditaan, huomioon ottaen."

7) Korvataan VII luvun otsikko seuraavasti:

"Ilmateitse kuljetettavien tavaroiden paperipohjainen yhteinen passitusmenettely tai sähköiseen kuljetusasiakirjaan perustuva ilmakuljetusten yhteinen passitusmenettely".

8) Poistetaan 111 artikla.

---

## LIITE B

Muutetaan yleissopimuksen liite II seuraavasti:

- 1) Korvataan I osaston otsikko seuraavasti:

"UNIONITAVARAN TULLIOIKEUDELLISTA ASEMAA KOSKEVA TODISTE".

- 2) Poistetaan 2 a artikla.

- 3) Lisätään I a osasto seuraavasti:

"I a OSASTO

SÄÄNNÖKSET UNIONITAVARAN TULLIOIKEUDELLISEN ASEMAN  
MUUTTUMATTOMUUDESTA T2-KÄYTTÄVÄN KAUTTA KULJETETTAVIEN  
TAVAROIDEN OSALTA

*21 a artikla*

*Unionitavaraolettama*

1. Rautateitse kuljetettavat tavarat, joilla on unionitavaran tullioikeudellinen asema, voidaan siirtää mihinkään tullimenettelyyn asettamattomina unionin tullialueella paikasta toiseen ja kuljettaa yhteistä passitusta soveltavan maan alueen kautta ilman, että niiden tullioikeudellinen asema muuttuu, jos
  - a) tavarat kuljetetaan Euroopan unionin jäsenvaltiossa annetulla yhdellä kuljetusasiakirjalla;

- b) kyseiseen yhteeseen kuljetusasiakirjaan on tehty seuraava vahvistus: 'T2-Käytävä';
  - c) yhteistä passitusta soveltavan maan kautta tapahtuvaa passitusta seurataan sähköisellä järjestelmällä kyseisessä yhteistä passitusta soveltavassa maassa; ja
  - d) asianomainen rautatieyhtiö on valtuutettu siinä yhteistä passitusta soveltavassa maassa, jonka kautta tavarat kuljetetaan T2-Käytävä-menettelyssä.
2. Yhteistä passitusta soveltava maa on antanut yleissopimuksen 14 artiklassa tarkoitetulle sekakomitealle tai sekakomitean mainitun artiklan 5 kohdan nojalla perustamalle työryhmälle tiedot sähköisestä seurantajärjestelmästä ja niistä rautatieyrityksistä, jotka on valtuutettu käyttämään tämän artiklan 1 kohdassa mainittua menettelyä."
-

## LIITE C

Muutetaan yleissopimuksen liite III seuraavasti:

- 1) korvataan lisäyksessä B1 oleva ilmaisu "MK<sup>(1)</sup> Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia" ilmaisulla "MK Pohjois-Makedonia" ja poistetaan alaviite <sup>(1)</sup>;
  - 2) korvataan lisäyksessä B6 olevassa III osastossa koodi "MK<sup>(1)</sup>" koodilla "MK";
  - 3) korvataan lisäyksessä C1 olevassa 1 kohdassa ilmaisu "entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia" ilmaisulla "Pohjois-Makedonian tasavalta";
  - 4) korvataan lisäyksessä C2 olevassa 1 kohdassa ilmaisu "entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia" ilmaisulla "Pohjois-Makedonian tasavalta";
  - 5) korvataan lisäyksessä C4 olevassa 1 kohdassa ilmaisu "entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia" ilmaisulla "Pohjois-Makedonian tasavalta";
  - 6) korvataan lisäyksessä C5 olevalla rivillä 7 ilmaisu "entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia" ilmaisulla "Pohjois-Makedonia";
  - 7) korvataan lisäyksessä C6 olevalla rivillä 6 ilmaisu "entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia" ilmaisulla "Pohjois-Makedonia".
-

## LIITE D

Korvataan yleissopimuksen liitteessä III a olevassa lisäyksessä A1a olevassa IV osastossa koodi "MK<sup>(1)</sup>" koodilla "MK".

---